



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 2002
(OR. fr)**

15200/02

PTS A 68

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΗΜΕΙΩΝ «Α»

της : 2474ης συνόδου του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ)
Βρυξέλλες, Τρίτη 10 Δεκεμβρίου 2002

1. Ειδικοί Εντεταλμένοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης
έγγρ. 14003/02 PESC 461 COAFR 95 COASI 39 COMEP 8 COWEB 93
 - α) Σχέδιο Κοινής Δράσης του Συμβουλίου για την τροποποίηση και παράταση της εντολής του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας
έγγρ. 14004/02 PESC 462 COWEB 94
 - β) Σχέδιο Κοινής Δράσης του Συμβουλίου για την τροποποίηση και παράταση της εντολής του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Αφγανιστάν
έγγρ. 14008/02 PESC 464 COASI 35
 - γ) Σχέδιο Κοινής Δράσης του Συμβουλίου για την τροποποίηση και παράταση της εντολής του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή
έγγρ. 14010/02 PESC 466 COMEP 7
 - δ) Σχέδιο Κοινής Δράσης του Συμβουλίου για την τροποποίηση και παράταση της εντολής του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Περιοχή των Μεγάλων Λιμνών της Αφρικής
έγγρ. 14021/02 PESC 472 COAFR 85
 - ε) Σχέδιο Κοινής Δράσης του Συμβουλίου για την τροποποίηση και παράταση της εντολής του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που ενεργεί ως συντονιστής του Συμφώνου Σταθερότητας για τη Νοτιοανατολική Ευρώπη
έγγρ. 14015/02 PESC 470 COWEB 98
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02

2. Σχέδιο κοινής θέσης του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Σομαλίας
έγγρ. 14027/02 PESC 477 COAFR 86
14029/02 PESC 478 COAFR 87
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 27.11.02
3. Κούβα : 12η αξιολόγηση της κοινής θέσης της ΕΕ
– Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου
έγγρ. 14642/2/02 REV 2 PESC 520 COLAT 13
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
4. Κολομβία
– Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για την Κολομβία
έγγρ. 14655/1/02 REV 1 AMLAT 77 PVD 72 PESC 521
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
5. Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την εφαρμογή της κοινής δράσης 2002/210/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης
έγγρ. 15016/02 PESC 530 COWEB 109 COSDP 415 CIVCOM 150
15017/02 PESC 531 COWEB 110 COSDP 416 CIVCOM 151
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
6. Διαβουλευσεις και λεπτομερείς κανόνες της συνεισφοράς κρατών εκτός ΕΕ στην διαχείριση μη στρατιωτικών κρίσεων της ΕΕ στο πλαίσιο του Τίτλου V της συνθήκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης
έγγρ. 15203/02 CIVCOM 157 PESC 554 COSDP 428 RELEX 267 COWEB 114
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
7. Σχέδιο έκθεσης της Προεδρίας όσον αφορά τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην καταπολέμηση της τρομοκρατίας
έγγρ. 15211/02 PESC 555 RELEX 268 JAI 288
COTER 63 CONUN 19 COSDP 430
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
8. Αστυνομική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη
έγγρ. 15309/02 PESC 560 COWEB 116 COSDP 435 CIVCOM 159
15099/02 COSDP 420 PESC 542 CIVCOM 155 RELEX 262 JAI 284
PROCIV 119
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02

9. ΑΑΕΕ : Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, σύμφωνα με το άρθρο 24 ΣΕΕ, συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τρίτων χωρών που συμβάλλουν στην Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΑΑΕΕ) στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη
έγγρ. 14659/02 PESC 522 COWEB 107 COSDP 407 CIVCOM 145
+ COR 1
14601/02 PESC 515 COWEB 106 COSDP 404 CIVCOM 142
+ COR 1
+ ADD 1 REV 1
+ ADD 3 REV 1
+ ADD 4 REV 1
+ ADD 5 REV 1
+ ADD 6 REV 1
+ ADD 7 REV 1
+ ADD 8 REV 1
+ ADD 9 REV 1
+ ADD 11 REV 1
+ ADD 12 REV 1
+ ADD 13 REV 1
+ ADD 14 REV 1
+ ADD 15 REV 1
+ ADD 16 REV 1
+ ADD 17 REV 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
10. Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για την περιοχή της Ένωσης του Ποταμού Μάνο
έγγρ. 15122/02 PESC 546 COAFR 59
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
11. Προετοιμασία της Συνόδου Κορυφής ΕΕ-Καναδά (Οττάβα, 19 Δεκεμβρίου 2002)
έγγρ. 14419/1/02 CDN 7 PESC 503 REV 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
12. Αποτελεσματικότητα της Εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης
– Δελτία χωρών
έγγρ. 15143/02 RELEX 265 DEVGEN 186
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
13. Σχέδιο δήλωσης της μικτής επιτροπής του ΕΟΧ σχετικά με τη συμφωνία ΕΟΧ – Παράρτημα II, κεφάλαιο XIV – όσον αφορά τις ρήτρες επανεξέτασης στον τομέα των λιπασμάτων
έγγρ. 12916/02 EEE 58 ENT 134
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 27.11.02
14. Σχέδιο απόφασης της μικτής επιτροπής του ΕΟΧ για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας ΕΟΧ
έγγρ. 13151/02 EEE 62 AGRILEG 195
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 27.11.02

15. Απόφαση του Συμβουλίου που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για την προσαρμογή της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο με τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν ενόψει της διεύρυνσης της ΕΕ
έγγρ. 15006/02 EEE 72 **RESTREINT UE**
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
16. Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
- Νορβηγία – Έκθεση για τις διαπραγματεύσεις ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και το Βασίλειο της Νορβηγίας ενόψει της σύναψης διμερούς γεωργικής συμφωνίας
έγγρ. 14978/02 EEE 70 AGRI 296
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
17. Εφαρμογή των ακολούθων ενεργειών των συμπερασμάτων του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων της 25ης Ιουνίου 2001 για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τον εκδημοκρατισμό στις τρίτες χώρες
έγγρ. 15138/02 COHOM 15 PESC 548
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
18. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με τα μέτρα διασφάλισης που προβλέπονται από τη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ
έγγρ. 14589/02 ACP 159 AGRI 286
11784/02 ACP 120 AGRI 193
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
19. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για το καθεστώς των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ)
έγγρ. 14588/02 ACP 158 AGRI 285
+ COR 1
11769/1/02 REV 1 ACP 119 AGRI 192
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
20. Βόρεια Διάσταση
- Ετήσια έκθεση προόδου προς το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του σχεδίου δράσης «Βόρεια Διάσταση»
έγγρ. 14991/02 NIS 147 COEST 57 PESC 529
15116/1/02 NIS 151 COEST 60 PESC 545 REV 1
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
21. Ουκρανία
- Σχέδιο έκθεσης του Συμβουλίου προς το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της κοινής στρατηγικής της ΕΕ για την Ουκρανία
έγγρ. 15074/02 NIS 149 COEST 58 PESC 539
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02

22. Σύνδεση με τη Σλοβενία
 – Σύσταση κοινής συμβουλευτικής επιτροπής (Επιτροπή των Περιφερειών)
 = Απόφαση σχετικά με τη θέση της Κοινότητας ενόψει απόφασης του Συμβουλίου Σύνδεσης
 έγγρ. 14801/02 PECOS 216
 UE-SI 954/02
 εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
23. Σύνδεση με τη Λιθουανία
 – Χάρτης περιφερειακών ενισχύσεων
 = Απόφαση σχετικά με τη θέση της Κοινότητας ενόψει απόφασης της Επιτροπής σύνδεσης
 έγγρ. 14833/02 PECOS 222 UE-LT 909/02
 εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
24. Σύνδεση με την Τσεχική Δημοκρατία
 – Έκδοση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την εκπλήρωση των όρων που καθορίζονται στο άρθρο 3 του πρόσθετου πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας (παράταση της περιόδου χάριτος για τις κρατικές ενισχύσεις στον τομέα του χάλυβα)
 έγγρ. 14912/02 PECOS 228 SID 103
 14890/02 PECOS 227 SID 102
 εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
25. Ενοποιημένη μορφή του σχεδίου συμπληρωματικής συμφωνίας μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπόλ για την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και σχετικών πληροφοριών
 + Ενοποιημένη μορφή της ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την συμπληρωματική συμφωνία
 έγγρ. 13689/902 EUROPOL 82
 + ADD 1
 + COR 1 (en)
 13696/1/02 EUROPOL 83 REV 1
 13996/1/02 EUROPOL 95 REV 1
 13992/2/02 EUROPOL 95 REV 2 ADD 1
 + ADD 1
 14237/2/02 EUROPOL 96 REV 2 ADD 1
 + ADD 1
 15231/02 EUROPOL 104
 + ADD 1
 εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 14.11.02, 21.11.02 και 4.12.02
26. Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τις χρηματοδοτικές συνεισφορές της Κοινότητας στο Διεθνές Ταμείο για την Ιρλανδία (2003-2004) (NII)
 έγγρ. 14560/02 REGIO 42 FIN 479
 13413/02 REGIO 38 FIN 415
 εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 27.11.02

27. Απόφαση του Συμβουλίου για τροποποίηση της απόφασης 89/688/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με το καθεστώς που διέπει την εισφορά θαλάσσης στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα (ΝΠ)
έγγρ. 14626/02 POSEIDOM 7
13419/02 POSEIDOM 5
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 27.11.02
28. Διοργανική συμφωνία για την παράταση της διοργανικής συμφωνίας για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης
έγγρ. 14816/1/02 FIN 490 INST 147 REV 1
14249/02 FIN 461 INST 143
+ COR 1 (en)
+ COR 2
+ COR 3 (es)
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 27.11.02
29. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 49/2002 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος ΙΙΙ - Επιτροπή – Μέρος Β – του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2002 (ΜΥΔ)
έγγρ. 14641/02 FIN 480 PE-L 114
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
30. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 46/2002 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος ΙΙΙ - Επιτροπή – Μέρος Β – του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2002 (ΜΥΔ)
έγγρ. 14969/02 FIN 493 PE-L 120
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
31. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 50/2002 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος VI - Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2002 (ΜΥΔ)
έγγρ. 14970/02 FIN 494 PE-L 121
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
32. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 48/2002 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του Τμήματος ΙΙΙ - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2002 (ΥΔ)
έγγρ. 14972/02 FIN 495
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
33. Απόφαση του Συμβουλίου που τροποποιεί την απόφαση του Συμβουλίου 2001/368/ΕΚ, Ευρατόμ, σχετικά με την προσαρμογή των αποζημιώσεων που χορηγούνται στα τακτικά μέλη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής καθώς και στους αναπληρωτές τους
έγγρ. 14116/02 FIN 453 CES 40
14760/02 FIN 483 CES 44
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
34. Επιτροπή των Περιφερειών
– Διορισμός της κας Barbara RICHTSTEIN
έγγρ. 14860/02 CDR 61
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 4.12.02

35. Επιτροπή των Περιφερειών
– Διορισμός του κ. Bas VERKERK
έγγρ. 14976/02 CDR 62
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
36. Επιτροπή των Περιφερειών
– Διορισμός του κ. J.W. van der SLUYS
έγγρ. 14713/02 CDR 59
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
37. Σύσταση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο να εξουσιοδοτήσει την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τη Σοσιαλιστική Δημοκρατία του Βιετνάμ για την τροποποίηση της διμερούς συμφωνίας σχετικά με το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων και ειδών ένδυσης, που μονογραφήθηκε στις 15 Δεκεμβρίου 1992 και τροποποιήθηκε τελευταία με ανταλλαγή επιστολών στις 31 Μαρτίου 2000
έγγρ. 12305/02 TEXT 28 ASIE 37
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 27.11.02
38. Σχέσεις με την Ιορδανία
– Έγκριση του σχεδίου πρακτικών του 1ου Συμβουλίου Σύνδεσης
έγγρ. 14462/02 RHJ 9
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
39. Στρατηγική επικοινωνίας και πληροφόρησης για την Ευρωπαϊκή Ένωση
– Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου
έγγρ. 14925/02 INF 212
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
40. Έγκριση κοινών θέσεων της ΕΕ ενόψει των προσεχών Διασκέψεων Προσχώρησης με την Κύπρο, τη Μάλτα, την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Σλοβακία, τη Λετονία, την Εσθονία, τη Λιθουανία, τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία και τη Σλοβενία
έγγρ. 15173/02 ELARG 407
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4/6.12.02
41. Ένταξη της περιβαλλοντικής προστασίας και της βιώσιμης ανάπτυξης στις σχετικές με την εσωτερική αγορά πλευρές της πολιτικής στον τομέα της ανταγωνιστικότητας
– έκθεση σχετικά με τη συνέχεια που δίδεται στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Γκέτεμποργκ και στη Διάσκεψη κορυφής του Γιοχάνεσμπουργκ
έγγρ. 14489/02 MI 256 ENV 684
εγκρίθηκε από το Συμβούλιο «Ανταγωνιστικότητα» στις 14.11.02

ο

ο ο

42. Δήλωση των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών μελών στο πλαίσιο της ρύθμισης, της εποπτείας και της σταθερότητας του χρηματοοικονομικού τομέα
έγγρ. 15202/02 EF 97 ECOFIN 410
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 4.12.02
-

(ΝΠ)= νομοθετική πράξη

(ΝΠ+Δ)=νομοθετική πράξη + δήλωση